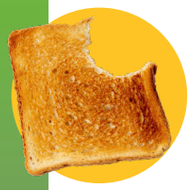
O A MEA E MAFAI ONA TU‘U I TOTONU O LE KALONE LAPISI LANU MEAMATA?

TU‘U MEA‘AI I TOTONU O LE KALONE!



FASI MEA‘AI MA MEA‘AI MA‘IMAU

- Fuālā‘au ‘aina
- Fuālā‘au faisua
- Dairy products (pei o sisi ma yogurt): se‘i vaganā ai oloa suāvaia
- Falaoa
- Pasta, araisa, saito, ma cereal
- Beans, nati, ma fatu
- Manufasi, i‘a, ma pōnāivi
- Atigi fuāmoa, atigi nati, ma uga o i‘a ma atigi o meaola o le sami
- Mea‘ai mafu
- Fasi mea‘ai
- Pegu kofe

GREEN WASTE

- Vao
- Lau lā‘au
- Lālā lā‘au
- Otaota mai pā ‘aute
- Lau niu
- Lā‘au Kerisimasi

O MEA IA E SĀ ONA TU‘U I TOTONU

- Suāvai
- Pepa ma oloa pepa
- Plastic
- U‘amea
- Tioata
- Ga‘o ma suāu'u
- Meatotino gaosi e mafai ona pala
- Otaota o manu
- Ipu kofe
- Container mea‘ai ma pusa pizza
- Pepa afīfī
- Momono, pa‘u, produce stickers, ma twist ties
- Palapala, ma‘a, piliki, ma plant pots

Ua āmataina e le mālō le polokalame o le G.R.O.W. (Green Recycling Organic Waste) ina ‘ia TU‘U AI MEA‘AI i totonu o le kalone lapisi lanu meamata. ‘Āfai e te alala i Waipahu, Nānākuli, Hawai‘i Kai, Mililani, Kailua, po‘o Kalihi ma olo‘o aoina e le City and County of Honolulu lau lapisi tu‘u fasi mea‘ai ma mea‘ai ma‘imau i lau kalone lapisi lanu meamata, e ‘āmata ia ‘Aperila 1, 2026. I le lumana‘i, e iai fuafuaga o le ‘ā fa‘alauteleina ai lenei polokalame i le motu ‘ātoa.

honolulu.gov/opala

Polokalame G.R.O.W. – Green Recycling Organic Waste
City and County of Honolulu
Department of Environmental Services, Refuse Division

FAUTUAGA MO LE KALONE LAPISI LANU MEAMATA

AFAI E TUPU, E MAFAI ONA TU‘U!

FA'AVASEGA LELEI

O le tu‘uina o mea sesē i totonu o le kalone lapisi lanu meamata e tutupu ai fa‘afītauli tetele i le nofoaga e faia ai le compost. O le fa‘aleagaina (contamination) o le kalone compost e fa‘agesegese ai le fa‘agasologa o le compost ma e sili ai ona lē lelei. E ono lē talia fo‘i loli lapisi ua matuā fa‘aleagaina compost olo‘o iai i totonu ma fa‘apea ai ona lafoa‘iina i nofoaga lafoa‘i (landfill).

Tatou galulue fa‘atasi ma fa‘avasega lelei o tatou lapisi i totonu o kalone talafeagai ua uma ona fa‘atūlagaina (lanu meamata, lanu moana, lanu efuefu).

AUA NE‘I TU‘UA I TOTONU

o le kalone compost pe ‘āfai e te tali ioe i fesili nei:

- E suāvaia pe‘ā māfanafana?
- O se pepa po‘o se ‘ātigipusa?
- E plastic, u‘amea, pe tioata?
- O se ga‘o po‘o se suau‘u?
- O fa‘apea ona tūsia i luga o le oloa 'compostable' pe 'biodegradable'?*

** E iai fuafuaga o le mālō e taliaina meatōtino gaosi e mafai ona pala i le lumana‘i.*

FA‘AMAMĀ LAU KALONE COMPOST

- Ave i fafo lau kalone lapisi lanu meamata e ta‘ilua i le masina i aso ua fa‘atūlagaina.
- Fa‘aoga le baking soda e fa‘aitiitia ai le manogi leaga.
- Tu‘u muamua i totonu lau lā‘au ma vao ona tu‘u ai lea o fasi mea‘ai ina ia mafai ai ona sao ai le suāvai i totonu o lau lā‘au ma vao.
- Fa‘a‘aisa fasi mea‘ai ma tu‘u i totonu o lau kalone compost i le pō a‘o le‘i aoina lau lapisi po‘o le taeao fo‘i o le aso e aoina ai le lapisi.
- Tu‘u lau kalone lapisi lanu meamata i se nofoaga paolo ma tapuni lelei le kalone.

AUALA FAIGOFIE E MAUA AI SE FESOASOANI

1. Upega tafa‘ilagi: honolulu.gov/env/grow
2. Telefoni: (808) 768-3200
3. Email: opala@honolulu.gov

UPEGA TAFA‘ILAGI!

@HNL.ENV @HNL.ENV1 @HNL_ENV

ASIASI LE UPEGA TAFA‘ILAGI!